

Editorial

Durante sesenta y seis años de circulación ininterrumpida, la *Revista Musical Chilena* ha asumido un compromiso pleno con la cultura musical del país y del continente americano, que evita en todo caso lo lugareño o lo provinciano. El perfil multifacético de la cultura musical chilena y latinoamericana se ha develado de manera ampliamente ecuménica en la temática, propendiendo a la flexibilidad de interacción disciplinaria y a la vinculación nacional e internacional. De acuerdo al estudio del infrascripto titulado “A propósito de los cincuenta años de la *Revista Musical Chilena*: algunas reflexiones sobre los horizontes musicológicos de Chile y América” (en *Encomium Musicae. Essays in Honor of Robert J. Snow*, Hillsdale, Nueva York: Pendragon Press, 2002, pp. 143-153), se detectaron diversas áreas temáticas en las que es posible agrupar los estudios publicados entre los años 1973 y 1995. Si esto se vincula al variado contenido de la revista desde su fundación el año 1945 junto al interesante crecimiento que ha tenido la musicología en Chile y América Latina en los últimos veinte años, surge como una importante área de desarrollo de la *Revista Musical Chilena* la generación de compilados agrupados en separatas electrónicas sistemáticas de acuerdo a grandes áreas temáticas.

Esto tendrá una gran utilidad para la musicología como disciplina, indudablemente. Además, permitirá detectar áreas de futuros desarrollos desde una perspectiva editorial para futuros números de la Revista. Como antecedente es importante señalar que desde el año 2008 a través del proyecto, “Índice Web-Revista Musical Chilena” la *Revista Musical Chilena* está digitalizada en línea en texto completo en formato pdf en la página web www.revistamusicalchilena.uchile.cl. Este proceso de digitalización contó con el apoyo de CONICYT el año 2008 a través del proyecto, “Índice Web-Revista Musical Chilena”.

Para la concreción del presente proyecto se hizo indispensable traspasar toda la colección de las RMCH con los materiales separados en las distintas secciones de la tabla de contenido, desde la página web www.revistamusicalchilena.cl al Portal de Revistas Académicas de la Universidad de Chile www.revistas.uchile.cl a través del software Open Journal System. Estos traspasos permitirán la búsqueda de la revista por ambas direcciones web mediante un trabajo mancomunado entre la Dirección de Bibliotecas de la Facultad de Artes y el SISIB de la Universidad de Chile, junto a la Dirección de la *Revista Musical Chilena*. A esto se agrega que desde el N°186 publicado el año 1996, la *Revista Musical Chilena* circula de manera digital a través de Scielo. Ambas plataformas constituyen una base institucional seria que asegura su actualización a través del tiempo.

Para una mejor comprensión de los resultados del presente proyecto, conviene recordar que éste se inserta en una línea que abarca tres proyectos anteriores. Ellos son el ya mencionado “Índice Web-Revista Musical Chilena” (2008), además de “La Revista Musical Chilena y los artistas galardonados con el Premio Nacional de Arte en Música” (2010) y aquel que toma como base los escritos sobre la creación musical chilena tanto del período colonial como del siglo XIX y de los siglos XX y XXI que se han publicado en la Revista Musical Chilena desde 1945 (2011).

Los resultados obtenidos en estos proyectos permiten un acceso informático en un área como la música docta nacional que tiene lejos la cobertura editorial más amplia en la

Revista Musical Chilena en sus 67 años de circulación ininterrumpida. Esta cobertura refleja uno de los valores más preciados de la institucionalidad de la música chilena desde la fundación de la Revista por el visionario Domingo Santa Cruz. En la actualidad la música chilena ha llegado a ser un valor dentro del conjunto de la vida musical del país.

El presente proyecto considera las otras áreas temáticas cubiertas por la Revista Musical Chilena en sus 67 años de vida. Como resultado del trabajo de investigación musicológico-bibliotecológico se identificaron quince áreas temáticas, las que integran tópicos relativos a Chile, América, Europa y el resto del mundo.

1. Estudiosos e investigadores.
2. La musicología e interdisciplinas.
3. Instrumentos musicales.
4. Culturas musicales de tradición oral en Chile y América.
5. Música colonial en América Latina y España.
6. Compositores decimonónicos de América Latina.
7. Compositores latinoamericanos del siglo XX.
8. Compositores y música europea.
9. Jazz.
10. Música popular urbana en Chile y América Latina.
11. Educación musical en Chile y América Latina.
12. Compositores e intérpretes de los Estados Unidos.
13. Escritos generales.
14. Musicoterapia en Chile y América Latina.
15. Otras culturas musicales.

De acuerdo al formato se establecieron seis categorías de publicaciones atinentes a estas áreas temáticas para lo que se utilizaron las siguientes abreviaturas.

1. E editorial.
2. A artículo.
3. CD crónica y documentos.
4. T tribuna.
5. IM in memoriam.
6. B bibliografía.

La entrega de la información en cada una de estas categorías se clasificó por orden alfabético de los apellidos de los autores.

La temática N°8 –Compositores y música europea- es la que tiene mayor peso en la *Revista Musical Chilena* después de la música docta chilena. Los artículos abarcan escritos sobre creadores de una gran variedad de países: Alemania, Austria, la ex Checoslovaquia, España, Francia, Hungría, Inglaterra, Italia, Noruega, Polonia, Rusia, Suiza y la ex Unión Soviética. En cuanto a los colaboradores nacionales prevalecen los compositores por sobre los investigadores, intérpretes, educadores y aquellos que cultivan otras líneas, según se aprecia en la tabla N°1.

Tabla N°1

Compositores y música europea.

Colaboradores chilenos o residentes en el país según especialidad.

Compositores (19)

Miguel Aguilar, Leni Alexander, Juan Allende-Blin, Andreas Bodenhofer, José Vicente Asuar, Gustavo Becerra, Carlos Botto, Fernando García, Pablo Garrido, Federico Heinlein, Hans Helfritz, Alfonso Letelier, Miguel Letelier Valdés, Juan Orrego Salas, Carlos Riesco, Domingo Santa Cruz, León Schidlowsky, Jorge Urrutia Blondel, Cirilo Vila.

Investigadores (9)

Leopoldo Castedo, Samuel Claro Valdés, María Ester Grebe, Luis Merino Montero, Ruby Ried, Vicente Salas Viu, Luis Gastón Soublette, León Toloza, Rodrigo Torres.

Intérpretes (7)

Claudio Arrau, Sofía Asunción Claro, Alfonso Montecino, Fernando Rosas, Kurt Rottmann, David Serendero, Hanns Stein.

Educadores (1)

Hermann Kock

Otras líneas (5)

Enrique Bello, Alfonso Bulnes, Irma Godoy Tapia, Carlos Humeres, Magdalena Vicuña.

Tanto la gravitación de la música europea en las páginas de la Revista como la relevancia de los compositores entre los colaboradores nacionales guarda relación con la naturaleza del proyecto del Instituto de Extensión Musical, organismo al que estuvo adscrito durante muchos años la *Revista Musical Chilena*. De acuerdo a la tabla N°2 en esta temática colaboraron además musicólogos de América Latina y del Norte y compositores de América Latina. A ellos se agregan, de acuerdo a la tabla N°3, importantes figuras europeas en el terrero de la musicología la interpretación y la crítica. A estas últimas se pueden agregar las colaboraciones del importante teórico italiano Alfredo Casella y del no menos importante compositor francés Francis Poulenc aparecidos en la sección de la crónica, notas y documentos. Esto permite dimensionar el nivel de las redes entre el Instituto de Extensión Musical y la cultura musical de Europa, lo que hizo posible la traída a Chile del gran creador ruso Igor Stravinsky a comienzos de la década de los 60.

Tabla N°2

Compositores y música europea.

Colaboradores de América Latina y América del Norte según especialidad.

América Latina:

Investigadores (3)

César Arróspide (Perú), Rodolfo Barbacci (Argentina-Perú), Andrés Pardo Tovar (Colombia).

Compositores (4)

Aurelio de la Vega (Cuba- Estados Unidos), Jacobo Romano (Argentina), Graciela Paraskevaidis (Uruguay), Honorio Siccardi (Argentina).

Estados Unidos:

Investigadores (3)

Gilbert Chase, Orin Moe, Robert Stevenson.

Tabla N°3

Compositores y música europea.

Colaboradores de Europa según especialidad.

Investigadores (5)

Luiz de Pablo (España), Georg Knepler (Alemania), Adolfo Salazar (España), René Dumesnil (Francia), René Leibowitz (Francia).

Intérpretes (3)

Frederick Fuller (Inglaterra), Noah Greenberg (Inglaterra), Alec Robertson (Inglaterra).

Críticos (1)

Ettore Rognoni (Italia).

Considerando desde una perspectiva de conjunto tanto la presente temática y las restantes abordadas en el proyecto, como aquellas tratadas en proyectos anteriores, surge una perspectiva de gran amplitud en los artículos publicados en la *Revista Musical Chilena*. Desde un eje temporal se ha cubierto a las culturas musicales de América Latina desde el pasado precolombino, pasando por los períodos colonial y decimonónico hasta los siglos XX y XXI. Del mismo modo los artículos han cubierto las culturas musicales de los Estados Unidos y Europa y se han aventurado allende los confines del Viejo Continente, sin sectarismos de ninguna índole en lo que a las manifestaciones musicales mismas se refiere. Se ha estudiado tanto la música como su contexto sociocultural, al igual que los medios a través de los cuales se transmite, involucrando además a quienes esforzadamente la estudian y a las disciplinas en que se sustentan sus estudios. Esta amplitud se observa en quienes han escrito los artículos. Ellos no han sido solamente investigadores, sino que han colaborado compositores, críticos, intérpretes, cultores y quienes cultivan líneas relacionadas, lo que ha fortalecido una mirada interdisciplinaria. En algunas temáticas se advierten confluencias amplias de estas especialidades, mientras que en otras han tenido la primacía algunas de ellas. Es así como en la actualidad los investigadores predominan en lo que a los artículos se refiere. No obstante, las restantes especialidades están presentes en las otras categorías de publicaciones señaladas al inicio de este editorial. Esto corre a parejas con la calidad, toda vez que grandes figuras de la composición, la educación, la investigación, la crítica y la educación tanto de Chile, como de América, Europa y otras regiones, han colaborado desde los inicios en las páginas de la Revista.

Como una segunda característica se puede señalar la conjugación de la estabilidad con la renovación. La mayor parte de las temáticas han permanecido en el tiempo, independientemente de la frecuencia con que se han publicado artículos en cada una de ellas. De las quince temáticas abordadas en el presente proyecto, solamente dos presentan hasta el momento una discontinuidad en la Revista. Ellas son la temática N° 15: Otras culturas, y la temática N° 12: Compositores de los Estados Unidos, las que consignan artículos hasta el año 1981 y 1993, respectivamente. Junto a la estabilidad está un proceso de permanente renovación, que consiste en incorporar a la Revista contenidos que recogen el proceso de cambio que ha experimentado la investigación musical durante la segunda mitad del siglo XX. En la primera década del siglo XXI este proceso de renovación ha cobrado un nuevo impulso gracias a la labor de los jóvenes investigadores que han surgido tanto en el país como en el resto del continente y del mundo, cambios que la Revista ha buscado incorporar sin perjuicio de los requisitos de calidad que deben tener los artículos en concordancia con las exigencias de la hora presente.

A los rasgos señalados se puede agregar el de pertinencia. De diferentes maneras, los directores que han tenido a su cargo la Revista han buscado plasmar tres grandes criterios orientadores formulados en el N°1, publicado en mayo de 1945 (pp. 1-3) por su fundador Domingo Santa Cruz. Uno de ellos es que la Revista sirva como un medio de expresión a “los críticos y estudiosos americanos y europeos con residencia en este continente, que tanto habrán de ilustrar con sus contribuciones al desarrollo de nuestra propia cultura”. El segundo es asumir que “la fisonomía de América parece haber sufrido una segunda crisis de independencia y el avance de las comunicaciones ha hecho que para nosotros todos, las repúblicas americanas hayan dejado de ser simples nombres geográficos y que los hombres que trabajan en el arte no puedan ya ni tengan por qué seguir en la oscura figuración de epígonos que se citan por condescendencia en las anotaciones marginales de la historia cultural de Occidente”. Finalmente el tercero de estos criterios apunta a que la Revista “tome, sin desconocer el valor de lo universal y de lo europeo, una fisonomía ante todo americanista y que reforcemos por todos los medios posibles las relaciones musicales de esta parte del mundo que nos cupo por destino”.

El director infrascrito expresa su total agradecimiento a los integrantes del equipo que tuvo a su cargo la realización del proyecto: el Dr. Cristián Guerra en la parte musicológica, la Directora de Bibliotecas de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, Yessika Zuta, y la jefa de la Biblioteca de Música y Danza de la Facultad de Artes, Dora Moreno, en la parte bibliotecológica, además de Nancy Sattler en el apoyo técnico y de Rodrigo Ignacio Wielandt Cárcamo en el diseño y diagramación de las portadas. Se hacen extensivos estos agradecimientos al Departamento de Música y Sonología de la Facultad de Artes por intermedio de su Director, el Prof. Luis Orlandini, al Servicio de Información y Bibliotecas de la Universidad de Chile (SISIB), a la Dirección de Bibliotecas de la Facultad de Artes y al CONICYT, en el marco del Concurso Fondo de Publicaciones de Revistas Científicas 2011.

Dr. Luis Merino Montero
Director
Revista Musical Chilena